



## MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO STARÁ ĽUBOVŇA

### Z á p i s n i c a

zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni  
zo dňa 30.01.2014 č. XXVIII/2014

Otvorenie: 13.00 h

Ukončenie: 17.00 h

Prítomní poslanci MsZ: 18

Ospravedlnení poslanci MsZ: 1 Ing. Aleš Solár

Ostatní prítomní: podľa prezenčnej listiny

Príloha: **podrobný audiovizuálny záznam rokovania**

#### **K bodu č. 1: Otvorenie, schválenie programu rokovania**

Rokovanie Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni otvoril a všetkých prítomných privítal primátor mesta **PaedDr. Michal Biganič**.

Zároveň ospravedlnil neúčast' poslanca Ing. Aleša Solára a neskorší príchod poslancov Pavla Jeleňa a Ing. Branislava Strišovského.

#### **\* 16 prítomných poslancov**

Primátor mesta **PaedDr. Michal Biganič** predložil poslancom návrh programu rokovania MsZ:

1. Otvorenie, schválenie programu rokovania.
2. Voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov zápisnice.
3. Vystúpenie občanov.
4. Správa o plnení uznesení z predchádzajúceho zasadnutia MsZ.
5. Vyhodnotenie interpelácií poslancov z predchádzajúceho zasadnutia MsZ.
6. Správa o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra Mesta Stará Ľubovňa za r. 2013.
7. Návrh dotácií na r. 2014 - I. etapa (v zmysle VZN č. 44).
8. Územný plán mesta Stará Ľubovňa - doklad k žiadosti o dotáciu.
9. Informatívna správa o organizačnom zabezpečení jarného čistenia mesta.
10. Návrh zmeny č. 1 Rozvojového programu mesta, výstavby a údržby miestnych komunikácií na rok 2014.
11. Rozbor projektových aktivít Mesta Stará Ľubovňa – aktualizácia k 15.01.2014.
12. Návrh investičného zámeru - kúpa dvoch stavieb bytových domov na sídlisku Východ v Starej Ľubovni s 2 x 15 b. j. (spolu 30 b. j.) pre potreby nájomného bývania, súvisiacej technickej vybavenosti a pozemkov.

13. Informatívna správa o sociálnej pomoci a sociálnej starostlivosti za r. 2013.
14. Informatívna správa o kriminalite a priestupkovosti na území mesta Stará Ľubovňa za r. 2013.
15. Návrh rozdelenia územia mesta Stará Ľubovňa na volebné obvody.
16. Správa o činnosti OOCR Severný Spiš Pieniny.
17. Majetkové prevody Mesta Stará Ľubovňa.
18. Rôzne.
19. Interpelácia poslancov.
20. Záver.

Zároveň navrhol d o p l n i ť program v bode č. 17 „Majetkové prevody Mesta Stará Ľubovňa“:

- Zámer odpredaja nehnuteľnosti
- SR – Okresný súd, 17. novembra 549/30, Stará Ľubovňa.

#### **HLASOVANIE o programe rokovania s doplnením v zmysle návrhu primátora mesta**

prítomnosť/kvórum: **16/9**

hlasovali za: **16**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

➤ **návrh b o l p r i j a t ý a b o l o p r i j a t é:**

#### **Uznesenie č. 698**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni

**s c h v a ľ u j e**

program XXVIII. rokovania MsZ v zmysle predloženého návrhu a s doplnením predloženým na rokovaní MsZ.

#### **K bodu č. 2: Voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov zápisnice**

Primátor mesta **PaedDr. Michal Biganič** na základe odporúčaní poslaneckých klubov predložil návrhy členov návrhovej komisie a určil overovateľov zápisnice.

#### **HLASOVANIE o návrhu na zloženie návrhovej komisie**

prítomnosť/kvórum: **16/9**

hlasovali za: **16**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

➤ **návrh b o l prijatý**

**\*HLASOVANIE o znení uznesenia k bodu č. 2 - vid' strana 4**

➤ **b o l o prijaté:**

### **Uznesenie č. 699**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni

#### **A. v o l í**

členov návrhovej komisie: Ing. Pavla Guregu, Milana Sivulku, MUDr. Janu Pripučňákovú.

#### **B. b e r i e n a v e d o m i e**

overovateľov zápisnice: RNDr. Valenta Jaržembovského, JUDr. Rastislava Stašáka.

### **K bodu č. 3: Vystúpenie občanov**

V tomto bode programu vystúpili občania: **František Krämer a Miroslav Jedinák.**

Na vystúpenie p. Jedináka reagoval primátor mesta **PaedDr. Michal Biganič.**

\* **prišli Pavel Jeleň a Ing. Branislav Strišovský (18 prítomných poslancov)**

**\*HLASOVANIE o znení uznesenia k bodu č. 3 - vid' strana 4**

➤ **b o l o prijaté:**

### **Uznesenie č. 700**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni

#### **b e r i e n a v e d o m i e**

vystúpenie občanov: Františka Krämera, Miroslava Jedináka.

### **K bodu č. 4: Správa o plnení uznesení z predchádzajúceho zasadnutia MsZ**

Vstupnú informáciu k prerokovaniu tohto bodu **p r e d l o ž i l a** hlavná kontrolórka mesta **Ing. Marta Oravcová.**

Písomný materiál **o b s a h o v a l :**

- návrh uznesenia,
- Správu o plnení uznesení z rokovania MsZ v Starej Ľubovni 12.12.2013.

V diskusii vystúpili: **Ing. Pavol Gurega, PaedDr. Michal Biganič, Ing. Pavol Gurega – faktická poznámka, PaedDr. Michal Biganič, Ing. Branislav Strišovský – faktická poznámka, PaedDr. Michal Biganič.**

**\*HLASOVANIE o znení uznesenia k bodu č. 4 - vid' nižšie**

➤ **b o l o p r i j a t é:**

### **Uznesenie č. 701**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **b e r i e n a v e d o m i e**

Správu o plnení uznesení z predchádzajúceho rokovania MsZ v zmysle predloženého návrhu.

**\*Odkaz zo strany 3 a 4**

Primátor mesta vyzval poslancov, aby hlasovali o znení uznesení k bodom 2, 3 a 4.

### **HLASOVANIE**

prítomnosť/kvórum: **18/10**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

### **K bodu č. 5: Vyhodnotenie interpelácií poslancov z predchádzajúceho zasadnutia MsZ**

Vstupnú informáciu k prerokovaniu tohto bodu p r e d l o ž i l prednosta MsÚ **Mgr. Rudolf Žiak.**

Písomný materiál o b s a h o v a l :

- návrh uznesenia,
- dôvodovú správu,
- interpelácie poslancov z rokovania MsZ č. XXVII/2013,
- odpovede na interpelácie poslancov.

V diskusii vystúpili: **Pavel Jeleň, MUDr. František Orlovský.**

## **HLASOVANIE**

prítomnosť/kvórum: **18/10**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

➤ **b o l o p r i j a t é:**

### **Uznesenie č. 702**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **b e r i e n a v e d o m i e**

vyhodnotenie interpelácií poslancov z predchádzajúceho zasadnutia MsZ v zmysle predloženého návrhu.

### **K bodu č. 6: Správa o činnosti hlavnej kontrolórky Mesta Stará Ľubovňa za r. 2013**

Vstupnú informáciu k prerokovaniu tohto bodu p r e d l o ž i l a hlavná kontrolórka mesta **Ing. Marta Oravcová**.

Písomný materiál o b s a h o v a l :

- návrh uznesenia,
- správu.

V d i s k u s i i vystúpili: -

## **HLASOVANIE**

prítomnosť/kvórum: **18/10**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

➤ **b o l o p r i j a t é:**

### **Uznesenie č. 703**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **b e r i e n a v e d o m i e**

Správu o činnosti hlavnej kontrolórky Mesta Stará Ľubovňa za r. 2013 v zmysle predloženého návrhu

#### **K bodu č. 7: Návrh dotácií na rok 2014 – I. etapa (v zmysle VZN č. 44)**

Vstupnú informáciu k prerokovaniu tohto bodu predložila vedúca oddelenia školstva, kultúry, športu a mládeže MsÚ **PaedDr. Eva Kollárová**.

Písomný materiál obsahoval:

- návrh uznesenia,
- dôvodovú správu,
- prehľad žiadostí o poskytnutie dotácie s návrhom komisií a MsR,
- prehľad schválených dotácií od r. 2010.

V diskusii vystúpili: **PaedDr. Klaudia Satkeová, PaedDr. Michal Biganič, PaedDr. Klaudia Satkeová, PaedDr. Michal Biganič, Ing. Pavol Gurega, PaedDr. Michal Biganič, Pavel Jeleň – faktická poznámka, MUDr. Jana Pripučníková, PaedDr. Michal Biganič, Mgr. Michal Šipoš – faktická poznámka, PaedDr. Michal Biganič, JUDr. Rastislav Stašák, Ing. Pavol Gurega – poslanecký návrh.**

#### **Ing. Pavol Gurega – poslanecký návrh:**

Neschváliť dotáciu na rok 2014 – I. etapa vo výške 500,-- € pre OZ XSC Stará Ľubovňa z dôvodu nesplnenia podmienok v zmysle VZN č. 44.

#### **HLASOVANIE o poslaneckom návrhu**

prítomnosť/kvórum: **18/10**

hlasovali za: **16**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **2**

(PaedDr. Satkeová, Mgr. Šipoš)

➤ **návrh bol prijatý a bolo prijaté:**

#### **Uznesenie č. 704**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **A. s c h v a ľ u j e**

dotácie na rok 2014 – I. etapa v zmysle VZN č. 44 nasledovne:

#### **Oblasť športu**

Stolnotenisový klub Stará Ľubovňa

» činnosť klubu

5 000,-- €

Školský športový klub Basket	4 000,-- €
» účasť v celoslovenských a regionálnych súťažiach	
Junošport Stará Ľubovňa - futbal	10 000,-- €
» účinkovanie v súťažiach	
Junošport Stará Ľubovňa - zápasenie	3 750,-- €
» športová príprava mládeže	
VKM Stará Ľubovňa	19 000,-- €
» činnosť klubu	
MFK Stará Ľubovňa	11 000,-- €
» účinkovanie v súťažiach	
ŠKM Stará Ľubovňa - karate klub	6 500,-- €
» činnosť klubu	
ŠKM Stará Ľubovňa - kulturistika, šach	9 750,-- €
» činnosť oddielov	
ŠRC Stará Ľubovňa - squash, fitness, bowling club	500,-- €
» účasť v 1. a 2. squashovej lige	
<b>S p o l u</b>	<b>69 500,-- €</b>

#### Oblasť k u l t ú r y

Český spolok Stará Ľubovňa	100,-- €
» hudobno-literárny program	
Ľubovnianske múzeum Stará Ľubovňa	1 000,-- €
» rozprávkové leto na hrade	
OZ pri ZUŠ Jána Melkoviča Stará Ľubovňa	3 400,-- €
» tanečné kostýmy, doprava na medzinárodné súťaže, odhlučnenie triedy	
FS Ľubovňan Stará Ľubovňa	6 000,-- €
» kroje, tanečná obuv, mikroporty, doprava na festivaly	
Ľubovnianska knižnica Stará Ľubovňa	1 000,-- €
» nákup nových kníh	
OZ Vrchovina Stará Ľubovňa	500,-- €
» vydanie CD tancov a piesní z regiónu	
OZ Priatel'ia hradu Stará Ľubovňa	300,-- €
» 3D prezentácia architektonického vývoja hradu	
Únia žien Slovenska Stará Ľubovňa	300,-- €
» súťaže - v prednese, Najkrajší balkón, Rozprávkový les, Naj vodička	
ZO SZPB Stará Ľubovňa	200,-- €
» spomíname na Osvienčim	
Vidiecka asociácia mládeže pri CVČ Stará Ľubovňa	1 000,-- €
» celoslovenská súťaž Kľúč od pevnosti	
CVČ Stará Ľubovňa	1 000,-- €
» Medzinárodný rodinný splav	
<b>S p o l u</b>	<b>14 800,-- €</b>

#### Oblasť s o c i á l n a

Gréckokatolícka charita Prešov	980,-- €
» integrácia detí a mládeže so zdravotným postihnutím	
Združenie rodičov pri Špeciálnej ZŠ Stará Ľubovňa	180,-- €
» krajská prehliadka divadielok	
MO Jednota dôchodcov Stará Ľubovňa	2 940,-- €
» činnosť, zájazdy	

MO Združenie kresťanských seniorov Slovenska Stará Ľubovňa	2 500,-- €
» činnosť, zájazdy	
OZ Stop závislosti Stará Ľubovňa	400,-- €
» činnosť	
<b>S p o l u</b>	<b>7 000,-- €</b>

### **B. n e s c h v a ľ u j e**

dotáciu na rok 2014 – I. etapa vo výške 500,-- € pŕ OZ XSC Stará Ľubovňa z dôvodu nesplnenia podmienok v zmysle VZN č. 44.

### **K bodu č. 8: Územný plán mesta Stará Ľubovňa - doklad k žiadosti o dotáciu**

Vstupnú informáciu k prerokovaniu tohto bodu p r e d l o ž i l vedúci oddelenia výstavby, územného rozvoja a životného prostredia MsÚ **Ing. arch. František Benko**.

Písomný materiál o b s a h o v a l :

- návrh uznesenia,
- dôvodovú správu.

V d i s k u s i i vystúpili: **PhDr. Ľuboš Tomko, Ing. arch. František Benko**.

#### **HLASOVANIE**

prítomnosť/kvórum: **18/10**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

➤ **b o l o p r i j a t é:**

#### **Uznesenie č. 705**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

### **A. s c h v a ľ u j e**

podanie žiadosti o poskytnutie dotácie na spracovanie územnoplánovacej dokumentácie.

### **B. s a z a v ä z u j e,**

že proces obstarávania a schvaľovania územnoplánovacej dokumentácie mesta Stará Ľubovňa potrvá najviac tri roky odo dňa uzatvorenia zmluvy o poskytnutí dotácie.



## **K bodu č. 9: Informatívna správa o organizačnom zabezpečení jarného čistenia mesta**

Vstupnú informáciu k prerokovaniu tohto bodu predložil vedúci oddelenia výstavby, územného rozvoja a životného prostredia MsÚ **Ing. arch. František Benko**.

Písomný materiál obsahoval:

- návrh uznesenia,
- dôvodovú správu,
- informatívnu správu.

V diskusii vystúpili: **Pavel Jeleň, PaedDr. Michal Biganič**.

### **HLASOVANIE**

prítomnosť/kvórum: **18/10**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

➤ **bolo prijaté:**

### **Uznesenie č. 706**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **berie na vedomie**

Informatívnu správu o organizačnom zabezpečení jarného čistenia mesta v zmysle predloženého návrhu.

## **K bodu č. 10: Návrh zmeny č. 1 Rozvojového programu mesta, výstavby a údržby miestnych komunikácií na rok 2014**

Vstupnú informáciu k prerokovaniu tohto bodu predložil vedúci oddelenia výstavby, územného rozvoja a životného prostredia MsÚ **Ing. arch. František Benko**.

Písomný materiál obsahoval:

- návrh uznesenia,
- dôvodovú správu,
- tabuľky č. 1 - 6.

V diskusii vystúpili: **PhDr. Ľuboš Tomko, Ing. arch. František Benko, PhDr. Edita Oláhová, Ing. arch. František Benko, RNDr. Valent Jaržembovský, Ing. arch. František Benko, PaedDr. Michal Biganič, Pavel Jeleň, PaedDr. Michal Biganič, Ing. Pavol Gurega – faktická poznámka, Mgr. Michal Šipoš, Ing. arch. František Benko,**

**Mgr. Michal Šipoš, Pavel Jeleň, PaedDr. Michal Biganič, PhDr. Ľuboš Tomko, PaedDr. Michal Biganič, Mgr. Michal Šipoš – faktická poznámka, Ing. arch. František Benko, RNDr. Valent Jaržembovský – faktická poznámka, PaedDr. Michal Biganič, Mgr. Michal Šipoš.**

#### **HLASOVANIE**

prítomnosť/kvórum: **18/10**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

➤ **b o l o p r i j a t é:**

#### **Uznesenie č. 707**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

**s c h v a ľ u j e**

zmenu č. 1 Rozvojového programu mesta, výstavby a údržby miestnych komunikácií na rok 2014 v zmysle predloženého návrhu.

#### **K bodu č. 11: Rozbor projektových aktivít Mesta Stará Ľubovňa – aktualizácia k 15.01.2014**

Vstupnú informáciu k prerokovaniu tohto bodu p r e d l o ž i l vedúci oddelenia výstavby, územného rozvoja a životného prostredia MsÚ **Ing. arch. František Benko.**

Písomný materiál o b s a h o v a l :

- návrh uznesenia,
- rozbor projektových aktivít.

V d i s k u s i i vystúpili: **PaedDr. Michal Biganič, RNDr. Valent Jaržembovský, PaedDr. Michal Biganič, Mgr. Rudolf Žiak, Ing. arch. František Benko, PhDr. Ľuboš Tomko – faktická poznámka, Ing. arch. František Benko, PaedDr. Michal Biganič.**

#### **HLASOVANIE**

prítomnosť/kvórum: **18/10**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

➤ **b o l o p r i j a t é:**

### Uznesenie č. 708

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **b e r i e n a v e d o m i e**

Rozbor projektových aktivít Mesta Stará Ľubovňa v aktualizovanom znení k 15.01.2014 v zmysle predloženého návrhu.

### **K bodu č. 12: Návrh investičného zámeru - kúpa dvoch stavieb bytových domov na sídlisku Východ v Starej Ľubovni s 2 x 15 b. j. (spolu 30 b. j.) pre potreby nájomného bývania, súvisiacej technickej vybavenosti a pozemkov**

Vstupnú informáciu k prerokovaniu tohto bodu p r e d l o ž i l vedúci oddelenia výstavby, územného rozvoja a životného prostredia MsÚ **Ing. arch. František Benko**.

Písomný materiál o b s a h o v a l :

- návrh uznesenia,
- dôvodovú správu.

V d i s k u s i i vystúpili: **PhDr. Ľuboš Tomko, Ing. arch. František Benko, PaedDr. Michal Biganič, PhDr. Ľuboš Tomko, PaedDr. Michal Biganič, Ing. arch. František Benko, PhDr. Ľuboš Tomko, Ing. arch. František Benko, PaedDr. Michal Biganič, Ing. arch. František Benko, Mgr. Michal Šipoš, MUDr. František Orlovský – poslanecký návrh, PaedDr. Michal Biganič, Ing. Branislav Strišovský, PaedDr. Michal Biganič, PhDr. Ľuboš Tomko, PaedDr. Michal Biganič, Ing. Branislav Strišovský, JUDr. Rastislav Stašák, Ing. arch. František Benko, PaedDr. Michal Biganič, RNDr. Valent Jaržembovský, Ing. Pavol Gurega – faktická poznámka, PaedDr. Michal Biganič, Ing. Marta Oravcová, RNDr. Valent Jaržembovský – faktická poznámka.**

**MUDr. František Orlovský – poslanecký návrh:**

V časti C. s ú h l a s í posledný odstavec „so zmenou ... úpravy alebo doplnenia schvaľuje“ nahradiť novým znením „zmluva a všetky zmeny podliehajú schváleniu v MsZ“.

### **HLASOVANIE**

prítomnosť/kvórum: **18/10**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripudníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **1**

(Mgr. Šipoš)

➤ **b o l o p r i j a t é:**

## Uznesenie č. 709

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

### **A. ruší**

uznesenie č. 696 z rokovania MsZ č. XXVII/2013 dňa 12.12.2013 -  
s c h v a ľ u j e dodávateľa na výstavbu sociálnych bytov s pomocou ŠFRB - GMT projekt,  
spol. s r. o., Námestie SNP 1, Bardejov.

### **B. schvaľuje**

#### **1.**

I. Investičný zámer Mesta Stará Ľubovňa – kúpa – Názov akcie: „Bytový dom 2 x 15 b. j. D1 a D5 sídlisko Východ Stará Ľubovňa“:

- stavby bytového domu s 15 bytovými jednotkami, (SO-01)-D1, ktorá bude vybudovaná na pozemkoch registra C KN s parc. č. 1935/142, výmera: 280 m<sup>2</sup>, druh pozemku: ostatné plochy zapísané na LV č. 3696 a situovanom v katastrálnom území Stará Ľubovňa, za kúpnu cenu, ktorá sa určí ako súčin súčtu podlahovej plochy všetkých bytov, ktoré sa budú nachádzať v bytovom dome (podlahovou plochou bytu sa na tento účel rozumie súčet plochy všetkých obytných miestností bytu, plochy príslušenstva bytu a plochy lodžií, balkónov a terás) a ceny za 1 m<sup>2</sup> podlahovej plochy bytu vo výške 900,-- €/1m<sup>2</sup>, čo pri predpokladanej výmere podlahovej plochy všetkých bytov v bytovom dome: 636,75 m<sup>2</sup> predstavuje kúpnu cenu vyššie uvedeného bytového domu vo výške 573 075,-- €; byty v bytovom dome budú slúžiť ako nájomné mestské byty bežného štandardu;
- stavieb súvisiacej technickej vybavenosti k vyššie uvedenému bytovému domu, ktoré budú vybudované najmä na pozemkoch registra C KN s parc. č. 1935/142, 1935/143, 1935/144, 1935/260, 1935/258 zapísaných na LV č. 3696 a situovaných v katastrálnom území Stará Ľubovňa, a to najmä:
  - prístupovej komunikácie (vrátane verejného osvetlenia) za kúpnu cenu vo výške 24 710,-- €,
  - parkovacích plôch v počte 15 parkovacích miest za kúpnu cenu vo výške 15,-- €, určenú podľa výpočtu 15 parkovacích miest x 1,-- €/1 parkovacie miest,
  - ostatných spevnených plôch za kúpnu cenu vo výške 1,-- €,
  - vodovodnej prípojky za kúpnu cenu vo výške 12 780,-- €,
  - kanalizačnej prípojky za kúpnu cenu vo výške 25 250,-- €,
  - teplovodnej prípojky za kúpnu cenu vo výške 1,-- €,
  - elektrickej prípojky za kúpnu cenu vo výške 1,-- €;
- pozemkov registra „C“ zapísaných na LV č. 3696 situovaných v katastrálnom území Stará Ľubovňa, a to pozemkov s parc. č. 1935/142 s výmerou 280 m<sup>2</sup>, druh pozemku: ostatné plochy, parc. č. 1935/143 s výmerou 152 m<sup>2</sup>, druh pozemku: ostatné plochy, parc. č. 1935/144 s výmerou 98 m<sup>2</sup>, druh pozemku: ostatné plochy, parc. č. 1935/260 s výmerou 12 m<sup>2</sup>, druh pozemku: ostatné plochy, parc. č. 1935/258 s výmerou 87 m<sup>2</sup>, druh pozemku: ostatné plochy a to za kúpnu cenu 1,-- €/parcela, celkom za cenu 5,-- €,

a to všetko od budúceho predávajúceho (investora) – obchodnej spoločnosti GMT real,

spol. s r. o., sídlo: Kúpeľná 8, 080 01 Prešov, IČO: 47227745, ktorá zabezpečí výstavbu vyššie uvedených objektov na svoje náklady.

II. Účel, na ktorý bude žiadaná:

- podpora zo Štátneho fondu rozvoja bývania (ďalej len „ŠFRB“) – U413 – kúpa nájomných bytov v bytovom dome;
- podpora z Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky (ďalej len „MDV a RR SR“) – kúpa nájomných bytov v bytovom dome a kúpa technickej vybavenosti podmieňujúcej kúpu a užívanie nájomných bytov v bytovom dome.

III. Spôsob financovania kúpy bytového domu:

- úver zo ŠFRB na kúpu nájomných bytov v bytovom dome vo výške 60 % obstarávacej ceny, t. j. vo výške 343 845,-- €, čo po zaokrúhlení na celé desiatky nadol predstavuje sumu vo výške 343 840,-- €;
- dotácia z MDV a RR SR na kúpu nájomných bytov v bytovom dome vo výške 40 % oprávnených nákladov, t. j. vo výške: 229 230,-- €;
- vlastné zdroje z rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa: 5,-- €.

IV.

a) Spôsob financovania kúpy technickej vybavenosti, a to:

- prístupovej komunikácie (vrátane verejného osvetlenia)
- dotácia z MDV a RR SR na kúpu technickej vybavenosti podmieňujúcej kúpu a užívanie nájomných bytov v bytovom dome vo výške 17 290,-- €,
- vlastné zdroje z rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa vo výške 7 420,-- €;
- vodovodnej prípojky
- dotácia z MDV a RR SR na kúpu technickej vybavenosti podmieňujúcej kúpu a užívanie nájomných bytov v bytovom dome vo výške 8 940,-- €,
- vlastné zdroje z rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa vo výške 3 840,-- €;
- kanalizačnej prípojky
- dotácia z MDV a RR SR na kúpu technickej vybavenosti podmieňujúcej kúpu a užívanie nájomných bytov v bytovom dome vo výške 17 670,-- €,
- vlastné zdroje z rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa vo výške 7 580,-- €;
- parkovacích plôch, ostatných spevnených plôch, teplovodnej prípojky a elektrickej prípojky
- vlastné zdroje z rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa vo výške 18,-- €.

b) Spôsob financovania kúpy pozemkov: vlastné zdroje z rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa.

V. Predloženie žiadosti o úver zo ŠFRB na kúpu nájomných bytov v bytovom dome označenom v ods. I za podmienok uvedených najmä v zákone č. 150/2013 Z. z. o Štátnom fonde rozvoja bývania a súvisiacich predpisoch a uzatvorenie úverovej zmluvy, záložnej zmluvy a ostatných súvisiacich zmlúv so ŠFRB a zároveň podanie

žiadosti o poskytnutie dotácie z MDV a RR SR na kúpu nájomných bytov v bytovom dome označenom v ods. I a kúpu technickej vybavenosti podmieňujúcej kúpu a užívanie nájomných bytov v bytovom dome označenom v ods. I, a to za podmienok stanovených najmä v zákone č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní a súvisiacich predpisoch a uzatvorenie zmluvy o poskytnutí dotácie, záložnej zmluvy a ostatných súvisiacich zmlúv s MDV a RR SR.

#### VI. Spôsob zabezpečenia záväzku Mesta Stará Ľubovňa voči ŠFRB:

- bankovou zárukou – MsZ súhlasí so zabezpečením bankovej záruky od Slovenskej sporiteľne, a. s., ručenie bude zabezpečené zmenkou a podpísanie dohody medzi Dlžníkom a Veriteľom bude ručené vo výške 343 840,--€ pre 1x 15 b. j. D1;
- po vybudovaní bytového domu spôsob zabezpečenia záväzku voči ŠFRB aj zriadením záložného práva v prospech ŠFRB k bytovému domu s 15 b. j., ktorý bude vybudovaný na pozemku C KN s parc. č. 1935/142 zapísanom na LV č. 3696 k. ú. Stará Ľubovňa, k pozemku C KN s parc. č. 1935/142 zapísanému na LV č. 3696 k. ú. Stará Ľubovňa a k príľahlým pozemkom zabezpečujúcim prístup k verejnej komunikácii.

#### VII. Prijatie záväzku Mesta Stará Ľubovňa a záväzok Mesta Stará Ľubovňa:

- dodržať nájomný charakter bytov v bytovom dome po dobu lehoty splatnosti úveru zo ŠFRB, najmenej však po dobu 30 rokov;
- zriadiť záložné právo na nájomné byty v bytovom dome v prospech ŠFRB;
- dodržať pri prenájme nájomných bytov v bytovom dome ustanovenia osobitného predpisu (§ 22 zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní).

#### VIII. Zapracovanie splátok úveru zo ŠFRB do rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa počas trvania zmluvného vzťahu so ŠFRB a záväzok Mesta Stará Ľubovňa vyčleňovať v budúcich rokoch finančné prostriedky v rozpočte Mesta na splátky úveru zo ŠFRB a zabezpečiť splácanie poskytnutého úveru zo ŠFRB počas celej doby jeho splatnosti;

#### IX.

- nájomný charakter bytov v bytovom dome po dobu lehoty splatnosti úveru, najmenej však po dobu 30 rokov;
- zriadenie záložného práva k nadobúdanej nehnuteľnosti – stavbe bytového domu s 15 b. j., ktorá bude vybudovaná na pozemku C KN s parc. č. 1935/142 zapísanom na LV č. 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa, k pozemku C KN s parc. č. 1935/142 zapísanému na LV č. 3696 k. ú. Stará Ľubovňa a k príľahlým pozemkom zabezpečujúcim prístup k verejnej komunikácii – v prospech ŠFRB a MDV a RR SR a prijatie úveru zo ŠFRB;
- uzatvorenie poisťných zmlúv za účelom poistenia kupovaného majetku;
- uzatvorenie kúpnej zmluvy (resp. kúpnych zmlúv), na základe ktorej Mesto Stará Ľubovňa odkúpi majetok uvedený vyššie od budúceho predávajúceho GMT real, spol. s r. o., sídlo: Kúpeľná 8,

080 01 Prešov, IČO: 47227745 a schvaľuje nadobudnutie tohto majetku do vlastníctva Mesta Stará Ľubovňa;

- prijatie úveru zo ŠFRB a dotácie z MDV a RR SR vo vyššie uvedenej výške a za podmienok stanovených príslušnými právnymi predpismi;
- uskutočnenie všetkých ďalších úkonov súvisiacich s vyššie uvedeným investičným zámerom vrátane prijatia všetkých potrebných rozhodnutí a uzatvorenia potrebných zmlúv

a so všetkým vyššie uvedeným v ods. I až IX súhlasí.

## 2.

I. Investičný zámer Mesta Stará Ľubovňa – kúpa – Názov akcie: „Bytový dom 2 x 15 b. j. D1 a D5 sídlisko Východ Stará Ľubovňa“:

- stavby bytového domu s 15 bytovými jednotkami, (SO-02)-D5, ktorá bude vybudovaná na pozemku registra C KN s parc. č. 1935/212, výmera: 276 m<sup>2</sup>, druh pozemku: ostatné plochy, zapísanom na LV č. 3696 a situovanom v katastrálnom území Stará Ľubovňa, za kúpnu cenu, ktorá sa určí ako súčin súčtu podlahovej plochy všetkých bytov, ktoré sa budú nachádzať v bytovom dome (podlahovou plochou bytu sa na tento účel rozumie súčet plochy všetkých obytných miestností bytu, plochy príslušenstva bytu a plochy lodžií, balkónov a terás) a ceny za 1 m<sup>2</sup> podlahovej plochy bytu vo výške 900,-- €/1m<sup>2</sup>, čo pri predpokladanej výmere podlahovej plochy všetkých bytov v bytovom dome 636,75 m<sup>2</sup> predstavuje kúpnu cenu vyššie uvedeného bytového domu vo výške 573 075,-- €; byty v bytovom dome budú slúžiť ako nájomné mestské byty bežného štandardu;
- stavieb súvisiacej technickej vybavenosti k vyššie uvedenému bytovému domu, ktoré budú vybudované najmä na pozemkoch registra C KN s parc. č. 1935/212, 1935/256, 1935/138, 1935/147, 1935/146 zapísaných na LV č. 3696 a nachádzajúcich sa v katastrálnom území Stará Ľubovňa, a to najmä:
  - prístupovej komunikácie (vrátane verejného osvetlenia) za kúpnu cenu vo výške 24 710,-- €,
  - parkovacích plôch v počte 15 parkovacích miest za kúpnu cenu vo výške 15,-- €, určenú podľa výpočtu 15 parkovacích miest x 1,-- €/1 parkovacie miest,
  - ostatných spevnených plôch za kúpnu cenu vo výške 1,-- €,
  - vodovodnej prípojky za kúpnu cenu vo výške 12 780,-- €,
  - kanalizačnej prípojky za kúpnu cenu vo výške 25 250,-- €,
  - teplovodnej prípojky za kúpnu cenu vo výške 1,-- €,
  - elektrickej prípojky za kúpnu cenu vo výške 1,-- €,
- pozemkov registra „C“ zapísaných na LV č. 3696 situovaných v katastrálnom území Stará Ľubovňa, a to pozemkov s parc. č. 1935/212 s výmerou 276 m<sup>2</sup>, druh pozemku: ostatné plochy, parc. č. 1935/138 s výmerou 188 m<sup>2</sup>, druh pozemku: ostatné plochy, parc. č. 1935/146 s výmerou 114 m<sup>2</sup>, druh pozemku: ostatné plochy, parc. č. 1935/147 s výmerou 73 m<sup>2</sup>, druh pozemku: ostatné plochy, parc. č. 1935/256 s výmerou 65 m<sup>2</sup>, druh pozemku: ostatné plochy a to za kúpnu cenu 1,-- €/parcela, celkom za cenu 5,-- €,

a to všetko od budúceho predávajúceho (investora) – obchodnej spoločnosti GMT real, spol. s r. o., sídlo: Kúpeľná 8, 080 01 Prešov, IČO: 47227745, ktorá zabezpečí výstavbu vyššie uvedených objektov na svoje náklady.

## II. Účel, na ktorý bude žiadaná:

- podpora zo Štátneho fondu rozvoja bývania (ďalej len „ŠFRB“) – U413 – kúpa nájomných bytov v bytovom dome;
- podpora z Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky (ďalej len „MDV a RR SR“) – kúpa nájomných bytov v bytovom dome a kúpa technickej vybavenosti podmieňujúcej kúpu a užívanie nájomných bytov v bytovom dome.

## III. Spôsob financovania kúpy bytového domu:

- úver zo ŠFRB na kúpu nájomných bytov v bytovom dome vo výške 60 % obstarávacej ceny, t. j. vo výške 343 845,-- €, čo po zaokrúhlení na celé desiatky eur nadol predstavuje sumu vo výške: 343 840,-- €;
- dotácia z MDV a RR SR na kúpu nájomných bytov v bytovom dome vo výške 40 % oprávnených nákladov, t. j. vo výške: 229 230,-- €;
- vlastné zdroje z rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa: 5,-- €.

## IV.

### a) Spôsob financovania kúpy technickej vybavenosti, a to:

- prístupovej komunikácie (vrátane verejného osvetlenia)
- dotácia z MDV a RR SR na kúpu technickej vybavenosti podmieňujúcej kúpu a užívanie nájomných bytov v bytovom dome vo výške 17 290,-- €,
- vlastné zdroje z rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa vo výške 7 420,-- €;
- vodovodnej prípojky
- dotácia z MDV a RR SR na kúpu technickej vybavenosti podmieňujúcej kúpu a užívanie nájomných bytov v bytovom dome vo výške 8 940,-- €,
- vlastné zdroje z rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa vo výške 3 840,-- €;
- kanalizačnej prípojky
- dotácia z MDV a RR SR na kúpu technickej vybavenosti podmieňujúcej kúpu a užívanie nájomných bytov v bytovom dome vo výške 17 670,-- €,
- vlastné zdroje z rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa vo výške 7 580,-- €;
- parkovacích plôch, ostatných spevnených plôch, teplovodnej prípojky a elektrickej prípojky
- vlastné zdroje z rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa vo výške 18,-- €.

### b) Spôsob financovania kúpy pozemkov: vlastné zdroje z rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa.

## V. Predloženie žiadosti o úver zo ŠFRB na kúpu nájomných bytov v bytovom dome označenom v ods. I za podmienok uvedených najmä v zákone č. 150/2013 Z. z. o Štátnom fonde rozvoja bývania a súvisiacich predpisoch a uzatvorenie úverovej zmluvy, záložnej zmluvy a ostatných súvisiacich zmlúv so ŠFRB a zároveň podanie žiadosti o poskytnutie dotácie z MDV a RR SR na kúpu nájomných bytov v bytovom dome označenom v ods. I a kúpu technickej vybavenosti podmieňujúcej kúpu



a užívanie nájomných bytov v bytovom dome označenom v ods. I, a to za podmienok stanovených najmä v zákone č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní a súvisiacich predpisoch a uzatvorenie zmluvy o poskytnutí dotácie, záložnej zmluvy a ostatných súvisiacich zmlúv s MDV a RR SR.

#### VI. Spôsob zabezpečenia záväzku Mesta Stará Ľubovňa voči ŠFRB:

- bankovou zárukou – MsZ súhlasí so zabezpečením bankovej záruky od Slovenskej sporiteľne, a. s., ručenie bude zabezpečené zmenkou a podpísanie dohody medzi Dlžníkom a Veriteľom bude ručené vo výške 343 840,--€ pre 1x 15 b. j. D5;
- po vybudovaní bytového domu spôsob zabezpečenia záväzku voči ŠFRB aj zriadením záložného práva v prospech ŠFRB k bytovému domu s 15 b. j., ktorý bude vybudovaný na pozemku C KN s parc. č. 1935/212 zapísanom na LV č. 3696 k. ú. Stará Ľubovňa, pozemku C KN s parc. č. 1935/212 zapísanému na LV č. 3696 k. ú. Stará Ľubovňa a k príslušným pozemkom zabezpečujúcim prístup k verejnej komunikácii.

#### VII. Prijatie záväzku Mesta Stará Ľubovňa a záväzok Mesta Stará Ľubovňa:

- dodržať nájomný charakter bytov v bytovom dome po dobu lehoty splatnosti úveru zo ŠFRB, najmenej však po dobu 30 rokov;
- zriadiť záložné právo na nájomné byty v bytovom dome v prospech ŠFRB;
- dodržať pri prenájme nájomných bytov v bytovom dome ustanovenia osobitného predpisu (§ 22 zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní).

#### VIII. Zapracovanie splátok úveru zo ŠFRB do rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa počas trvania zmluvného vzťahu so ŠFRB a záväzok Mesta Stará Ľubovňa vyčleňovať v budúcich rokoch finančné prostriedky v rozpočte Mesta na splátky úveru zo ŠFRB a zabezpečiť splácanie poskytnutého úveru zo ŠFRB počas celej doby jeho splatnosti.

#### IX.

- nájomný charakter bytov v bytovom dome po dobu lehoty splatnosti úveru, najmenej však po dobu 30 rokov;
- zriadenie záložného práva k nadobúdanej nehnuteľnosti – stavbe bytového domu s 15 b. j., ktorá bude vybudovaná na pozemku C KN s parc. č. 1935/212 zapísanom na LV č. 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa, pozemku C KN parc. č. 1935/212 zapísanom na LV 3696 k. ú. Stará Ľubovňa a k príslušným pozemkom zabezpečujúcim prístup k verejnej komunikácii v prospech ŠFRB a MDV a RR SR a prijatie úveru zo ŠFRB;
- uzatvorenie poisťných zmlúv za účelom poistenia kupovaného majetku;
- uzatvorenie kúpnej zmluvy (resp. kúpnych zmlúv), na základe ktorej Mesto Stará Ľubovňa odkúpi majetok uvedený vyššie od budúceho predávajúceho GMT real, spol. s r. o., sídlo: Kúpeľná 8, 080 01 Prešov, IČO: 47227745 a schvaľuje nadobudnutie tohto majetku do vlastníctva

Mesta Stará Ľubovňa;

- prijatie úveru zo ŠFRB a dotácie z MDV a RR SR vo vyššie uvedenej výške a za podmienok stanovených príslušnými právnymi predpismi;
- uskutočnenie všetkých ďalších úkonov súvisiacich s vyššie uvedeným investičným zámerom vrátane prijatia všetkých potrebných rozhodnutí a uzatvorenia potrebných zmlúv

a so všetkým vyššie uvedeným v ods. I až IX súhlasí.

**3. Vyčlenenie finančných prostriedkov (a zároveň vytvorenie položiek) v rozpočte Mesta Stará Ľubovňa na roky 2014, 2015 a 2016 na úhradu splátok úveru zo ŠFRB na kúpu dvoch bytových domov 2 x 15 bytových jednotiek (spolu 30 bytových jednotiek) nasledovne:**

- vyčlenenie finančných prostriedkov v rozpočte Mesta na rok 2014
  - 3 splátky úveru zo ŠFRB s úrokmi v súvislosti s bytovým domom 15 b. j. sídlisko Východ na parc. č. 1935/142 v k. ú. Stará Ľubovňa - 3 318,-- €,
  - 3 splátky úveru zo ŠFRB s úrokmi v súvislosti s bytovým domom 15 b. j. sídlisko Východ na parc. č. 1935/212 v k. ú. Stará Ľubovňa - 3 318,-- €,
  - spolu pre rok 2014 - 6 636,-- €;
- vyčlenenie finančných prostriedkov v rozpočte Mesta na rok 2015
  - 12 splátok úveru zo ŠFRB s úrokmi v súvislosti s bytovým domom 15 b. j. sídlisko Východ na parc. č. 1935/142 v k. ú. Stará Ľubovňa - 13 272,-- €,
  - 12 splátok úveru zo ŠFRB s úrokmi v súvislosti s bytovým domom 15 b. j. sídlisko Východ na parc. č. 1935/212 v k. ú. Stará Ľubovňa - 13 272,-- €,
  - spolu pre rok 2015 - 26 544,-- €;
- vyčlenenie finančných prostriedkov v rozpočte Mesta na rok 2016
  - 12 splátok úveru zo ŠFRB s úrokmi v súvislosti s bytovým domom 15 b. j. sídlisko Východ na parc. č. 1935/142 v k. ú. Stará Ľubovňa - 13 272,-- €,
  - 12 splátok úveru zo ŠFRB s úrokmi v súvislosti s bytovým domom 15 b. j. sídlisko Východ na parc. č. 1935/212 v k. ú. Stará Ľubovňa - 13 272,-- €,
  - spolu pre rok 2016 - 26 544,-- €

a zároveň vyčlenenie finančných prostriedkov v rozpočte Mesta Stará Ľubovňa na roky 2014, 2015 a 2016 na úhradu kúpnej ceny bytových domov 2 x 15 bytových jednotiek, súvisiacej technickej vybavenosti a pozemkov hradenej z vlastných prostriedkov Mesta a schvaľuje zníženie rezervy kapitálových výdavkov v rokoch 2014, 2015, 2016 o vyššie uvedené sumy splátok úveru zo ŠFRB a celkové sumy príjmov, výdavkov a záväzkov Mesta po zapracovaní vyššie uvedených skutočností nasledovne:

- príjmy v r. 2014 celkom: 8 664 402,-- €, výdavky vr. 2014 celkom: 8 664 402,-- € a záväzky Mesta v r. 2014 celkom: 0,-- €;
- príjmy v r. 2015 celkom: 8 171 893,-- €, výdavky vr. 2015 celkom: 8 171 893,-- € a záväzky Mesta v r. 2015 celkom: 0,-- €;
- príjmy v r. 2016 celkom: 8 095 195,-- €, výdavky vr. 2016 celkom: 8 095 195,-- € a záväzky Mesta v r. 2016 celkom: 0,-- €.

### **C. s ú h l a s í**

- aby primátor mesta Stará Ľubovňa podpísal v mene Mesta Stará Ľubovňa Zmluvu o uzatvorení budúcich kúpnych zmlúv medzi budúcim predávajúcim – obchodnou spoločnosťou GMT real, spol. s r. o., sídlo: Kúpeľná 8, 080 01 Prešov, IČO: 47227745 a budúcim kupujúcim – Mestom Stará Ľubovňa, Obchodná 1, 064 01 Stará Ľubovňa, IČO: 00330167, v súvislosti s odkúpením dvoch bytových domov – 2 x 15 b. j. (spolu 30 b. j.) a súvisiacej technickej vybavenosti podľa špecifikácie uvedenej v ods. 1. a 2., a aby dohodol obsah predmetnej zmluvy a zároveň poveruje primátora mesta Stará Ľubovňa na vyššie uvedené úkony a zároveň schvaľuje všetky zmeny a doplnenia vyššie uvedenej zmluvy, ktoré budú potrebné, vhodné alebo účelné, a to najmä z dôvodu zmeny právnej úpravy, zmien v procese realizácie stavby a iných dôležitých skutočností;
- aby primátor mesta Stará Ľubovňa uskutočnil všetky úkony potrebné najmä k nadobudnutiu dvoch bytových domov – 2 x 15 b. j. (spolu 30 b. j.), súvisiacej technickej vybavenosti a pozemkov podľa špecifikácie uvedenej v ods. 1. a 2. do vlastníctva Mesta Stará Ľubovňa od predávajúceho – GMT real, spol. s r. o., sídlo: Kúpeľná 8, 080 01 Prešov, IČO: 47227745, k úhrade kúpnej ceny tohto majetku a k získaniu finančných prostriedkov zo ŠFRB a MDV a RR SR na kúpu tohto majetku a poveruje primátora mesta Stará Ľubovňa k vykonaniu všetkých týchto úkonov;
- zmluva a všetky zmeny podliehajú schváleniu v MsZ.

• **p r e s t á v k a**

**K bodu č. 13: Informatívna správa o sociálnej pomoci a sociálnej starostlivosti za r. 2013**

Vstupnú informáciu k prerokovaniu tohto bodu p r e d l o ž i l vedúci oddelenia sociálnych vecí a bytovej politiky MsÚ **Mgr. Ján Tomus**.

Písomný materiál o b s a h o v a l :

- návrh uznesenia,
- dôvodovú správu,
- informatívnu správu.

V d i s k u s i i vystúpili: **MUDr. Jana Priputníková, Mgr. Ján Tomus, PhDr. Ľuboš Tomko**.

**HLASOVANIE**

prítomnosť/kvórum: **18/10**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

➤ **b o l o p r i j a t é:**

## Uznesenie č. 710

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

### **berie na vedomie**

Informatívnu správu o sociálnej pomoci a sociálnej starostlivosti za r. 2013 v zmysle predloženého návrhu.

## **K bodu č. 14: Informatívna správa o kriminalite a priestupkovosti na území mesta Stará Ľubovňa za r. 2013**

Vstupnú informáciu k prerokovaniu tohto bodu predložil náčelník MsP **JUDr. Ján Pivovarník**.

Písomný materiál obsahoval:

- návrh uznesenia,
- informatívnu správu.

V diskusii vystúpili: **PhDr. Edita Oláhová, MUDr. Jana Priputníková, JUDr. Ján Pivovarník, PaedDr. Michal Biganič, Michal Petrilák, JUDr. Ján Pivovarník.**

### **HLASOVANIE**

prítomnosť/kvórum: **18/10**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

➤ **bolo prijaté:**

## Uznesenie č. 711

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

### **berie na vedomie**

Informatívnu správu o kriminalite a priestupkovosti na území mesta Stará Ľubovňa za r. 2013 v zmysle predloženého návrhu.

## **K bodu č. 15: Návrh rozdelenia územia mesta Stará Ľubovňa na volebné obvody**

Vstupnú informáciu k prerokovaniu tohto bodu predložil vedúci organizačného

a právneho oddelenia MsÚ **Mgr. Matej Zamkovský.**

Písomný materiál o b s a h o v a l :

- návrh uznesenia,
- dôvodovú správu,
- návrh rozdelenia územia mesta na 2 volebné obvody.

V d i s k u s i i vystúpili: -

#### **HLASOVANIE**

prítomnosť/kvórum: **18/10**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

➤ **b o l o p r i j a t é:**

#### **Uznesenie č. 712**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

##### **A. b e r i e n a v e d o m i e**

návrh rozdelenia územia mesta Stará Ľubovňa na 2 volebné obvody.

##### **B. s c h v a ľ u j e**

rozdelenie územia mesta Stará Ľubovňa na 2 volebné obvody v zmysle predloženého návrhu.

#### **K bodu č. 16: Správa o činnosti OOCR Severný Spiš Pieniny**

Vstupnú informáciu k prerokovaniu tohto bodu, z dôvodu účasti predkladateľa Ing. Aleša Solára na medzinárodnom veľtrhu cestovného ruchu ITF SLOVAKIATOUR v Bratislave, p r e d l o ž i l primátor mesta **PaedDr. Michal Biganič.**

Písomný materiál o b s a h o v a l :

- návrh uznesenia,
- dôvodovú správu,
- správu o činnosti.

V d i s k u s i i vystúpili: -

## HLASOVANIE

prítomnosť/kvórum: **18/10**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

➤ **b o l o p r i j a t é:**

### Uznesenie č. 713

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **b e r i e n a v e d o m i e**

Správu o činnosti OOCR Severný Spiš Pieniny v zmysle predloženého návrhu.

- **p r e s t á v k a**

### **K bodu č. 17: Majetkové prevody Mesta Stará Ľubovňa**

Vstupnú informáciu + vizuálnu prezentáciu k prerokovaniu tohto bodu p r e d l o ž i l vedúci oddelenia SMM MsÚ **Ing. Rudolf Jeleň**.

Písomný materiál o b s a h o v a l :

- návrh uznesení,
- dôvodové správy.

#### **17.1 § 9a, odsek 8, písmeno e) zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí - z dôvodu hodného osobitného zreteľa**

##### **17.1.1 František Landor a Magdaléna, r. Špesová, Podsadek 1164/52, Stará Ľubovňa**

V d i s k u s i i vystúpili: **Pavel Jeleň – poslanecký návrh**, JUDr. Rastislav Stašák.

**Pavel Jeleň – poslanecký návrh:**

Odpredaj za cenu 4,-- €/m<sup>2</sup>.

## HLASOVANIE o poslaneckom návrhu

prítomnosť/kvórum: **18/12**

hlasovali za: **1**

(p. Jeleň)

hlasovali proti: **0**  
hlasovania sa zdržali: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

➤ **návrh n e b o l p r i j a t ý**

**HLASOVANIE o pôvodne predloženom návrhu**

prítomnosť/kvórum: **18/12**  
hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**  
hlasovania sa zdržali: **0**

➤ **b o l o p r i j a t é:**

**Uznesenie č. 714**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

**s c h v a ľ u j e**

odpredaj pozemku podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 8, písmeno e) - prípad hodný osobitného zreteľa z dôvodu, že žiadatelia sú vlastníčkmi príľahlých nehnuteľností, Františkovi Landorovi a manželke Magdaléne, r. Špesovej, Podsadek 1164/52, Stará Ľubovňa, a to p. č. KN-C 4135/2 s výmerou 187 m<sup>2</sup>, trvalý trávny porast, LV 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa za cenu 6,-- €/m<sup>2</sup>.

**17.1.2 GMT real, spol. s r. o., Kúpeľná 3, 080 01 Prešov**

V d i s k u s i i vystúpili: **JUDr. Rastislav Stašák – poslanecký návrh, Ing. Rudolf Jeleň, JUDr. Milan Knapík.**

**JUDr. Rastislav Stašák – poslanecký návrh:**

Nahradiť v uznesení spojenie „právo prednostnej kúpy“ spojením „právo spätnej kúpy“.

**HLASOVANIE**

prítomnosť/kvórum: **18/12**  
hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**  
hlasovania sa zdržali: **1** (Mgr. Šipoš)

➤ **návrh bol prijatý a bolo prijaté:**

### **Uznesenie č. 715**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

**s c h v a ľ u j e**

odpredaj pozemkov podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 8, písmeno e) - prípad hodný osobitného zreteľa z dôvodu vybudovania bytových domov 2x 15 b. j. Stará Ľubovňa + TV“ a uloženie súvisiacich inžinierskych sietí, spol. s r. o. GMT real, Kúpeľná 3, 080 01 Prešov, a to p. č. KN-C 1935/138 s výmerou 188 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, KN-C 1935/142 s výmerou 280 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, KN-C 1935/143 s výmerou 152 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, KN-C 1935/258 s výmerou 87 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, KN-C 1935/260 s výmerou 12 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, KN-C 1935/144 s výmerou 98 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, KN-C 1935/146 s výmerou 114 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, KN-C 1935/147 s výmerou 73 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, KN-C 1935/212 s výmerou 276 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, KN-C 1935/256 s výmerou 65 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, LV 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa za cenu 1,-- €/parcela, celkom za cenu 10,-- € ariadenie vecného bremena: Mesto Stará Ľubovňa si vyhradzuje právo spätnej kúpy na predmet predaja a cenu predmetu po dobu 5 rokov.

## **17.2 Výkup nehnuteľností**

### **17.2.1 Obec Jakubany, 065 12 Jakubany 555**

### **17.2.2 Obec Nová Ľubovňa, 065 11 Nová Ľubovňa 102**

### **17.2.3 Obec Kolačkov, Kolačkov 30, 065 11 Nová Ľubovňa**

V d i s k u s i i vystúpili: **Mgr. Michal Šipoš, Ing. Rudolf Jeleň.**

### **HLASOVANIE o znení uznesenia k bodu č. 17.2.1**

prítomnosť/kvórum: **18/10**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

➤ **b o l o p r i j a t é:**

### **Uznesenie č. 716**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

**s c h v a ľ u j e**



výkup pozemkov od Obce Jakubany, 065 12 Jakubany 555, IČO 00329924 v k. ú. Stará Ľubovňa, evidovaných na LV 4629 pod B1, podiel 5/10, k. ú. Stará Ľubovňa nasledovne:

- p. č. KN-E 386/1 s výmerou 8 m<sup>2</sup>, záhrada;
- p. č. KN-E 386/4 s výmerou 14 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha a nádvorie;
- p. č. KN-E 386/6 s výmerou 5 m<sup>2</sup>, záhrada;
- p. č. KN-E 386/7 s výmerou 32 m<sup>2</sup>, záhrada;
- p. č. KN-E 386/8 s výmerou 85 m<sup>2</sup>, záhrada;
- p. č. KN-E 386/9 s výmerou 10 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha a nádvorie

spolu s výmerou 154 m<sup>2</sup> za cenu 6,50 €/m<sup>2</sup>, z dôvodu majetkovoprávneho vyrovnania miestnej komunikácie - Ul. Levočská v Starej Ľubovni.

### **HLASOVANIE o znení uznesení k bodom č. 17.2.2 a 17.2.3**

prítomnosť/kvórum: **18/10**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

➤ **b o l i p r i j a t é:**

#### **Uznesenie č. 717**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

**s c h v a ľ u j e**

výkup pozemkov od Obce Nová Ľubovňa, 065 11 Nová Ľubovňa 102, IČO 00330086 v k. ú. Stará Ľubovňa, evidovaných na LV 4629 pod B2, podiel 3/10, k. ú. Stará Ľubovňa nasledovne:

- p. č. KN-E 386/1 s výmerou 8 m<sup>2</sup>, záhrada;
- p. č. KN-E 386/4 s výmerou 14 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha a nádvorie;
- p. č. KN-E 386/6 s výmerou 5 m<sup>2</sup>, záhrada;
- p. č. KN-E 386/7 s výmerou 32 m<sup>2</sup>, záhrada;
- p. č. KN-E 386/8 s výmerou 85 m<sup>2</sup>, záhrada;
- p. č. KN-E 386/9 s výmerou 10 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha a nádvorie

spolu s výmerou 154 m<sup>2</sup> za cenu 6,50 €/m<sup>2</sup>, z dôvodu majetkovoprávneho vyrovnania miestnej komunikácie - Ul. Levočská v Starej Ľubovni.

#### **Uznesenie č. 718**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

**s c h v a ľ u j e**

výkup pozemkov od Obce Kolačkov, Kolačkov 30, 065 11 Nová Ľubovňa, IČO 00329959 v k. ú. Stará Ľubovňa, evidovaných na LV 4629 pod B3, podiel 2/10, k. ú. Stará Ľubovňa nasledovne:

- p. č. KN-E 386/1 s výmerou 8 m<sup>2</sup>, záhrada;
- p. č. KN-E 386/4 s výmerou 14 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha a nádvorie;
- p. č. KN-E 386/6 s výmerou 5 m<sup>2</sup>, záhrada;
- p. č. KN-E 386/7 s výmerou 32 m<sup>2</sup>, záhrada;
- p. č. KN-E 386/8 s výmerou 85 m<sup>2</sup>, záhrada;
- p. č. KN-E 386/9 s výmerou 10 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha a nádvorie

spolu s výmerou 154 m<sup>2</sup> za cenu 6,50 €/m<sup>2</sup>, z dôvodu majetkovoprávneho vyrovnanía miestnej komunikácie - Ul. Levočská v Starej Ľubovni.

### **17.3 § 9a, odsek 9, písmeno c) zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí - prenájom majetku formou osobitného zreteľa**

**ARDSYSTÉM, s. r. o., Pavla Mudroňa 5, Žilina**  
**ARD, spol. s r. o., Pavla Mudroňa 5, Žilina**

V d i s k u s i i vystúpili: **PhDr. Ľuboš Tomko, PaedDr. Michal Biganič, Mgr. Michal Šipoš – faktická poznámka, JUDr. Rastislav Stašák, Ing. Rudolf Jeleň.**

#### **HLASOVANIE**

prítomnosť/kvórum: **18/12**

hlasovali za: **16**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **2**

(PhDr. Tomko, Mgr. Šipoš)

➤ **b o l o p r i j a t é:**

#### **Uznesenie č. 719**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **A. s c h v a ľ u j e**

vybudovanie prevádzkového integrovaného informačného a orientačného systému slúžiaceho na poskytovanie základných orientačných informácií pre občanov a návštevníkov mesta Stará Ľubovňa v elektronickej podobe (internetový virtuálny priestor) a in natura (uličné infoboxy, zariadenia podľa § 71 ods. 1 písm. c) zákona č. 50/1976 Zb.) na úrovni lege artis v zmysle predloženej Zmluvy o úprave vzájomných záväzkových vzťahov pri budovaní integrovaného informačného systému (IIS) mesta Stará Ľubovňa a prenájom stĺpov verejného osvetlenia, príslušných plôch pri verejných komunikáciách a verejných priestranstiev na vyššie uvedení účel s výškou ročného nájmu 50,-- € za každú jednu informačnú tabuľu umiestnenú na stĺpe

verejného osvetlenia alebo stanovište (stĺpik), podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 9, písmeno c) zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí - prenájom majetku formou osobitného zreteľa na obdobie 15 rokov.

## **B. s p l n o m o c ň u j e**

primátora mesta Stará Ľubovňa na uzatvorenie Zmluvy o úprave vzájomných záväzkových vzťahov pri budovaní integrovaného informačného systému mesta Stará Ľubovňa s ARDSYSTÉM, s. r. o., Pavla Mudroňa 5, 010 01 Žilina a ARD, spol. s r.o., Pavla Mudroňa 5, 010 01 Žilina.

### **17.4 § 9a, odsek 1, písmeno a) zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí - vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže**

#### **17.4.1 Meštiansky dom č. 6, Nám. sv. Mikuláša, Stará Ľubovňa + pozemok**

V d i s k u s i i vystúpili: **PaedDr. Klaudia Satkeová – poslanceký návrh**, Ing. Rudolf Jeleň, Ing. Branislav Strišovský, Mgr. Michal Šipoš, Ing. Rudolf Jeleň.

**PaedDr. Klaudia Satkeová – poslanceký návrh:**

Doplniť nasledovne – ... za cenu „minimálne“ 200 000,-- €.

#### **HLASOVANIE**

prítomnosť/kvórum: **18/10**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **1**

(RNDr. Jaržembovský)

➤ **návrh b o l p r i j a t ý a b o l o p r i j a t é:**

#### **Uznesenie č. 720**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

### **s c h v a ľ u j e**

vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže a súťažné podmienky obchodnej verejnej súťaže na odpredaj nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa v súlade s ustanovením § 9a, odsek 1, písmeno a) zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí nasledovne:

- Meštiansky dom č. 6, Nám. sv. Mikuláša, Stará Ľubovňa, postavený na pozemku p. č. KN-C 35 a pozemok p. č. KN-C 35 s výmerou 978 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, LV 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa za cenu minimálne 200 000,-- €.

#### 17.4.2 Dom súpisné č. 11, Nám. sv. Mikuláša, Stará Ľubovňa + pozemok (zámer)

V diskusii vystúpili: **PhDr. Ľuboš Tomko, Ing. Rudolf Jeleň, RNDr. Valent Jaržembovský – poslanecký návrh, PhDr. Ľuboš Tomko, PaedDr. Michal Biganič, Ing. arch. František Benko, PaedDr. Michal Biganič.**

##### **RNDr. Valent Jaržembovský – poslanecký návrh:**

Neschváliť odpredaj a vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na odpredaj.

##### **HLASOVANIE**

prítomnosť/kvórum: **18/10**

hlasovali za: **14**

(MUDr. Benková, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **4**

(MUDr. Bizovský, MPH, Mgr. Karaffa, Ing. Sokol, JUDr. Stašák)

➤ **návrh bol prijatý a bolo prijaté:**

#### **Uznesenie č. 721**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

##### **A. b e r i e n a v e d o m i e**

informáciu o všeobecnej hodnote domu súpisné č. 11, Nám. sv. Mikuláša, Stará Ľubovňa.

##### **B. n e s c h v a ľ u j e**

odpredaj a vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na odpredaj nehnuteľnosti: dom súpisné č. 11, Nám. sv. Mikuláša, Stará Ľubovňa, postavený na pozemku p. č. KN-C 42 a pozemku p. č. KN-C 42 s výmerou 623 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, LV 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa.

#### **17.5 § 9a, odsek 8, písmeno e) zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí - z dôvodu hodného osobitného zreteľa (zámer)**

V diskusii vystúpili: **PaedDr. Michal Biganič, MUDr. Marta Benková, Ing. Rudolf Jeleň, PaedDr. Michal Biganič, PhDr. Ľuboš Tomko.**

##### **HLASOVANIE**

prítomnosť/kvórum: **18/10**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková,

PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: 0

hlasovania sa zdržali: 0

➤ **b o l o p r i j a t é:**

### **Uznesenie č. 722**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

#### **s c h v a ľ u j e**

zámer odpredaja nehnuteľnosti podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 8, písmeno e) – prípad hodný osobitného zreteľa, z dôvodu že pozemok je zveľaďovaný a udržiavaný na vlastné náklady žiadateľa a susedí s pozemkom a stavbou, ktorý je vo vlastníctve žiadateľa, SR - Okresnému súdu Stará Ľubovňa, 17. novembra 549/30, Stará Ľubovňa časť pozemku p. č. KN-E 820/5, orná pôda, LV 4542 s výmerou cca 70 m<sup>2</sup> odčlenenej novovpracovaným geometrickým plánom na účely majetkovoprávneho vyrovnania za cenu 1,-- €/m<sup>2</sup>.

### **K bodu č. 18: R ô z n e**

#### **18.1 Návrh riešenia otázky zákazu hazardných hier na území mesta Stará Ľubovňa**

Vstupnú informáciu k prerokovaniu tohto bodu p r e d l o ž i l prednosta MsÚ **Mgr. Rudolf Žiak**.

Písomný materiál o b s a h o v a l :

- návrh uznesenia,
- dôvodovú správu.

V d i s k u s i i vystúpili: **PaedDr. Michal Biganič, PhDr. Ľuboš Tomko, PaedDr. Michal Biganič, MUDr. Peter Bizovský – faktická poznámka, PhDr. Ľuboš Tomko – faktická poznámka, PaedDr. Michal Biganič, JUDr. Rastislav Stašák, JUDr. Milan Knapík, Mgr. Michal Šipoš – faktická poznámka, PaedDr. Michal Biganič, MUDr. Peter Bizovský, MPH – faktická poznámka, Pavel Jeleň – faktická poznámka, Ing. Pavol Gurega.**

#### **HLASOVANIE o znení uznesenia v zmysle návrhu bez časti A.**

prítomnosť/kvórum: 18/10

hlasovali za: 18

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: 0  
hlasovania sa zdržali: 0

➤ **b o l o p r i j a t é:**

### **Uznesenie č. 723**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

**o d p o r ú ě a p r e d n o s t o v i M s Ű**

predložiť na aprílové rokovanie MsZ návrh VZN o miestnom referende.

### **K bodu č. 19: Interpelácia poslancov**

Na základe písomne predložených interpelácií poslancov

➤ **b o l o p r i j a t é:**

### **Uznesenie č. 724**

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni

**b e r i e n a v e d o m i e**

písomné interpelácie poslancov: Pavla Jeleňa, PhDr. Edity Oláhovej, MUDr. Františka Orlovského, JUDr. Rastislava Stašáka, Mgr. Michala Šipoša.

### **K bodu č. 20: Záver**

Primátor mesta **PaedDr. Michal Biganič** poďakoval poslancom a všetkým prítomným za účasť na rokovaní mestského zastupiteľstva.

**PaedDr. Michal Biganič**  
primátor mesta

**Mgr. Rudolf Žiak**  
prednosta MsŰ

**Overovatelia zápisnice:**

RNDr. Valent Jaržembovský

JUDr. Rastislav Stašák

**Zapísala:**

Helena Vojteková